Claims

1. A packing pocket 9 for an inserting system 1, wherein the packing pocket 9 comprises a mid-line M with respect to a transport direction of the envelopes, and also a plurality of slats 28 which are parallel to the mid-line M and which are arranged with a flap guide 13 in a plane K, wherein the slat 28 is designed to be mounted on the inserting system 1, on a mounting rail 15, on an adjustment rail 35, or at least on a stop and wherein to at least one or more slats 28 a sheet guide 30 is assigned, which is at a distance from the flap guide 13, whereby the sheet guide 30 is resilient substantially relative to the flap guide 13 at least in a front region of the packing pocket, said region being at the front in relation to the envelope supply, characterized in that slats 28 are designed be mounted in such a way to the inserting system 1, that packing pocket 9 does not have to be moved during the inserting operation, wherefore the sheet guide 30 in the rear region is fixedly connected to the slat 28, or to the mounting rail 15, or to the adjustment rail 35, or at least to one stop or to the inserting system 1 and in a manner directed at a flat angle, between 0° and 20° relative to the flap guide.

2. The packing pocket according to claim 1, characterized in that the spring action of the sheet guide 30 is adjusted such that a speed of supply of the envelope contents 5 is substantially maintained for envelope contents of different thickness.

3. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the sheet guide 30 is a spring.

4. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the sheet guide 30 extends in a finger-like manner into the front region of the slat 28, directed at an angle relative to the flap guide 13.

5. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the sheet guide 30 touches the inner side of the flap guide 13 in the front region of the slat 28.

6. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the packing pocket 9 comprises a spring which biases the sheet guide 30 in the direction of the flap guide 13.

7. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the slats 28 are mounted separately from one another and the packing pocket 9 has adjusting means 31 for displacing the outer side slats 28', which are on the outside relative to the mid-line M, in order to displace these in parallel substantially perpendicular to the mid-line M.

8. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that at least one inner slat 28'' is arranged in a stationary manner between the outer slats 28'.

9. The packing pocket according to any of claims 7 to 8, characterized in that the adjusting means 31 comprise electrical and/or mechanical means, preferably an adjusting spindle 31.

10. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the outer slats 28' are at least partially closed on the respective outer side surface.

11. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the outer slats 28' form at least partially a U-shaped profile with an outwardly directed base, so that the envelope contents 5 are guided on both sides of the packing pocket by the U-shaped profile.

12. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the at least one inner slat 28'' is open on both side surfaces.

13. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that the flap guide 13 is mounted on the inserting system 1, on a mounting rail 15 or on an adjustment rail 35.

14. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that to at least the outer slats 28' a sheet guide 30 is assigned, which is at a distance from the flap guide 13.

15. The packing pocket according to any of the preceding claims, characterized in that to at least one inner slat 28'' a sheet guide 30 is assigned, which is at a distance from the flap guide 13.

16. The packing pocket according to any of the preceding claims for an inserting system 1 for inserting envelope contents 5 into an envelope 2, wherein the inserting system 1 comprises a holder 6 for empty envelopes, a flap opener 7 for opening an envelope flap 3 of the envelope 2, transport elements 8 for transporting the envelopes 2 from the holder 6 to the packing pocket 9 on which the envelopes 2 are filled, a supply device 10 for supplying the envelope contents 5 to the packing pocket and into the packing pocket 9, onward transport elements 11 for the onward conveying of the filled envelope 2, and the inserting system further comprises at least one of the following features: a mounting rail 15, an adjustment rail 35, a stop, wherein the packing pocket 9 comprises a mid-line M with respect to a transport direction of the envelopes, and also a plurality of slats 28 which are parallel to the mid-line M and which are arranged with a flap guide 13 in a plane K.

17. A method for filling a packing pocket according to any of claims 1 to 16, wherein an envelope 2 with an open envelope flap 3 in front is transported to the packing pocket 9 and envelope contents 5 are supplied to the packing pocket 9 by means of a supply device 10, wherein the envelope 2 is filled and then onward transport elements 11 convey the filled envelope onward, whereby the envelope contents 5 are guided into the packing pocket 9, said packing pocket comprising a plurality of slats 28 which are parallel to the mid-line M of the packing pocket 9 and which are arranged with a flap guide 13 in a plane K, wherein the envelope contents 5 are spring-biased toward the flap guide 13 by a sheet guide 30, at least in a front region in relation to the envelope supply, characterized in that the envelope contents 5 do not touch the envelope 3 until in the region of a front edge 53 of the packing pocket and the packing pocket is not moved during an inserting operation.

18. The method for filling a packing pocket according to claim 17, characterized in that the envelope contents 5 are biased at least by two sheet guides 30 which are assigned respectively to the outer slats 28’.

19. The method for filling a packing pocket according to any of claims 17 or 18, characterized in that the envelope contents 5 are biased at least by one sheet guide 30, which is assigned to an inner slat 28’’.

20. The method for filling a packing pocket according to any of claims 17 to 19, characterized in that the envelope contents 5 are additionally guided by at least partially closed outer side surfaces of the outer slats 28’.